

Extrait de mon dictionnaire juridique, économique, financier et commercial

Vocabulaire de la Bourse : l'Action – Hébreu- Français

ניבון עברי-צרפתי של הבורסה : המניה

action (boursière)	מניה
option diluée	מניה מדוללת
action de coopérative	מניה באגודה שיתופית
action en circulation	מניה בידי הציבור
actions en numéraires	מניה במזומנים
action de minutie	מניה בנאמנות
action du secteur bancaire	מניה בנקאית
action risquée	מניה בעלת סיכון
action au pair/ à valeur nominale	מניה בערך נקוב
action amortissable	מניה בת-פדיון
action défensive	מניה הגנתית
action jumelée	מניה זוגית
action nouvelle	מניה חדשה
action gratuite/ de bonus	מניה חופשית
action confisquée/ perdue par défaut	מניה חלוטה
action à chaud	מניה חמה
action bloquée	מניה חסומה
action estampillée	מניה חתומה
action dispendieuse	מניה יקרה
action lourde	מניה כבדה
action non souscrite	מניה לא חתומה
action sans droit de vote	מניה לא מצביעה
action inactive	מניה לא פעילה
action non déclarée/ non enregistrée/ non cotée	מניה לא רשומה
action sans droit de vote	מניה ללא הצבעה
action sans valeur nominale	מניה ללא ערך נקוב
action au porteur	מניה למוכ"ז
action de croissance ; valeur vedette	מניה מבוקשת
action diluée	מניה מהולה
action à dividende garanti	מניה מובטחת
action subalterne/ spéciale	מניה מוגבלת
action émise	מניה מונפקת
action de priorité	מניה מועדפת
action remise à titre gratuit	מניה מוענקת
action à caractère cyclique	מניה מחזורית
action baromètre	מניה מייצגת

action classée	מניה מסווגת
action de garantie	מניה מסמיכה
actions indivises	מניה משותפת
action à dividende différé	מניה נדחית
option négociable	מניה סחירה
action à risque élevé	מניה ספקולטיבית
action financière	מניה פיננסית
action active	מניה פעילה
action flottante	מניה צפה
action ordinaire	מניה רגילה
action ordinaire privilégiée	מניה רגילה מבוקרת
action rachetée	מניה רדומה
action nominative	מניה רשומה
action inscrite en bourse	מניה רשומה למסחר
action empruntée	מניה שאולה
action perpétuelle	מניה שאינה בת-פדיון
action de société du secteur public	מניה של חברה ציבורית
action non émise	מניה שלא הונפקה
action non émise	מניה שלא נרכשה בהנפקה
action partiellement libérée	מניה שנפרעה בחלקה
action entièrement libérée	מניה שנפרעה במלואה
action industrielle	מניה תעשייתית
action de veuves	מניות אלמנות ויתומים
actions d'arbitrage	מניות ארביטראז'
action à dividende non cumulatif	מנית בכורה לא צוברות
actions disponibles	מניות במזומנים
actions gratuites	מניות הטבה
actions de garantie	מניות הכשרה
actions de substitution	מניות חליפות
actions/valeurs vedettes	מניות מבוקשות
actions de second rang	מניות מדרגה שנייה
actions périmées	מניות מחולטות
parts des fondateurs	מניות מייסדים
actions attribuées	מניות מקצות
actions occultes/ camouflées	מניות נסתרות
action de la catégorie A	מניות סידרה א'
actions à haut risque	מניות ספקולטיביות
actions de garantie	מניות עירבון
action cotée à quelques sous	מניות פרוטה
actions régulières classifiées	מניות רגילות מסווגות
actions admises à la cote	מניות רשומות
actions empruntées	מניות שאולות
valeurs des services publics	מניות שירותים
actions entièrement libérées	מניות ששולמו
action d'assurance	מניית ביטוח
action de priorité	מניית בכורה

action privilégiée à taux d'intérêt variable	מניית בכורה בשער מותאם
action privilégiée amortissable	מניית בכורה בת פדיון
action privilégiée convertible	מניית בכורה המירה/ בת-המרה
action privilégiée de dividende	מניית בכורה משתתפת
action privilégiée à dividende cumulatif	מניית בכורה צוברת
action en prime/gratuite/de jouissance	מניית הטבה
action de capitalisation	מניית היוון
revenu d'action	מניית הכנסה
action participative/ participante	מניית השתתפות
action du vendeur	מניית מוכר
valeur de premier ordre/de père de famille	מניית עילית
valeur d'action	מניית ערך
action de contrôle	מניית שליטה